

**From:** Hawley, Laura <hawleyl@dfo.mpo.com>  
**Sent:** Tuesday, August 30, 2011 2:30 PM  
**To:** Collette, Crystal <Crystal.Collette@dfo-mpo.gc.ca>  
**Cc:** Garver, Kyle <Kyle.Garver@dfo-mpo.gc.ca>  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel  
**Attach:** LH-PCR-269 2011P-ISA-01 MS-088 2011-08-30.mxp; PBS--Laura Hawley 2011-08-23 CC.doc

---

Hi Crystal,

Attached is the result form and the MxPro file for ISA proficiency panel 2011P-ISA-01.

Cheers,  
Laura

<<...>> <<...>>

-----Original Message-----

**From:** Collette, Crystal  
**Sent:** August 25, 2011 3:28 AM  
**To:** Hawley, Laura  
**Cc:** Gagne, Nellie  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

Hi Laura,

Thank you for the email.  
I am very happy that the samples arrived to you in good condition.  
Have a great end of week,

CC

### *Crystal Collette*

Technician Molecular Biology Unit/Technicienne Unité Biologie Moléculaire  
Fisheries and Oceans Canada (Gulf Region)/Pêches et Oceans Canada (Région Gulf)  
343 Université Ave, NB  
E1C 9B6

Tel: **(506)851-6407**

Fax/Télécopieur: (506)851-2079

Email/Courriel: **crystalcollette@dfo-mpo.gc.ca**

><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°>

*The contents of this communication, including any attachments, contains confidential and privileged information intended for a specific individual and purpose. If you received this information by error, please notify the sender immediately, and note that any printing, distribution or action in reference to this message is strictly prohibited.*

*Le contenu de ce message, incluant attachements, inclut des informations privilégiées et destinées à un individu spécifique. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez informer l'expéditeur immédiatement, et notez que l'impression, la distribution ou des actions en référence au contenu de ce message sont strictement interdites.*

---

**From:** Hawley, Laura

**Sent:** 2011--August-24 4:10 PM  
**To:** Collette, Crystal  
**Cc:** Gagne, Nellie  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

Hi Crystal,

Just got the ISAV panels, all in good shape. Hopefully I can have a panel processed and results back to you by the end of next week. I've attached the form with the shipping section filled out and will complete the remainder when I have results

Thanks,  
Laura

<< File: PBS--Laura Hawley 2011-08-23 CC.doc >>

-----Original Message-----

**From:** Collette, Crystal  
**Sent:** August 23, 2011 10:52 AM  
**To:** Hawley, Laura  
**Cc:** Gagne, Nellie  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

Hi Laura,

I have sent the ISAV panels. Attached you will find a Proficiency testing form, I ask that you fill out the information and email me back the form. I have also sent a paper copy with the shipment.

If you have any questions please do not hesitate to ask. (You should be receiving the sample tomorrow, as I sent them via express post) Please let me know when you receive the samples, and in what condition they have arrived.

<< File: PBS--Laura Hawley 2011-08-23 CC.doc >>

Thanks,  
Crystal

### ***Crystal Collette***

Technician Molecular Biology Unit/Technicienne Unité Biologie Moléculaire  
Fisheries and Oceans Canada (Gulf Region)/Pêches et Océans Canada (Région Gulf)  
343 Université Ave, NB  
E1C 9B6

Tel: **(506)851-6407**

Fax/Télécopieur: (506)851-2079

Email/Courriel: **crystalcollette@dfo-mpo.gc.ca**

><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°>

*The contents of this communication, including any attachments, contains confidential and privileged information intended for a specific individual and purpose. If you received this information by error, please notify the sender immediately, and note that any printing, distribution or action in reference to this message is strictly prohibited.*

*Le contenu de ce message, incluant attachements, inclut des informations privilégiées et destinées à un individu spécifique. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez informer l'expéditeur immédiatement, et notez que l'impression, la distribution ou des actions en référence au contenu de ce message sont strictement interdites.*

---

**From:** Hawley, Laura  
**Sent:** 2011-August-23 11:36 AM  
**To:** Collette, Crystal  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

Thanks Crystal  
The panels can be sent to the following address

Laura Hawley  
Pacific Biological Station (T302)  
3190 Hammond Bay Rd.  
NANAIMO, BC V9T 6N7  
Ph 250-756-7131

Cheers,  
Laura

-----Original Message-----

**From:** Collette, Crystal  
**Sent:** August 23, 2011 4:57 AM  
**To:** Hawley, Laura  
**Cc:** Gagne, Nellie  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

Hi Laura,

I will be sending you two ISAV proficiency panels by the end of the day , you should receive them tommrow, may I have your contact information (complete mailing adresse and phone number)?

Thanks,  
Crystal

### ***Crystal Collette***

Technician Molecular Biology Unit/Technicienne Unité Biologie Moléculaire  
Fisheries and Oceans Canada (Gulf Region)/Pêches et Oceans Canada (Région Gulf)  
343 Université Ave, NB  
E1C 9B6

Tel: **(506)851-6407**

Fax/Télécopieur: (506)851-2079

Email/Courriel: **crystalcollette@dfo-mpo.gc.ca**

><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°> ..... ><(((°>

*The contents of this communication, including any attachments, contains confidential and privileged information intended for a specific individual and purpose. If you received this information by error, please notify the sender immediately, and note that any printing, distribution or action in reference to this message is strictly prohibited.*

*Le contenu de ce message, incluant attachements, inclut des informations privilégiées et destinées à un individu spécifique. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez informer l'expéditeur immédiatement, et notez que l'impression, la distribution ou des actions en référence au contenu de ce message sont strictement interdites.*

---

**From:** Gagne, Nellie  
**Sent:** 2011–August-19 8:28 AM  
**To:** Collette, Crystal  
**Subject:** RE: ISAV Proficiency Panel

---

**From:** Hawley, Laura  
**Sent:** 17 août 2011 18:46  
**To:** Gagne, Nellie  
**Subject:** ISAV Proficiency Panel

Hi Nellie,

Would it be possible to get two ISAV proficiency panels (next week or so)? In reading the ISAV protocol I noticed a statement that different RNA extraction protocols can be used if proven proficient. My plan is to do one proficiency panel following GFC extraction protocol and another following our extraction protocol. Hopefully both will yield equivalent results, which would give me the option to do either extraction method when ISAV testing is of interest.

I have been looking at the protocol and SOPs that are in Q-pulse, please also email if there are any changes to the protocols/SOPs that may not have made it to Q-pulse yet.

Thank you,  
Laura